

## Руководство пользователя

# DIGITALWAY

DIGITAL COOL  
**mpio**

**HD300**

### Service Locator

#### (IN USA)

ADDRESS 6440 Lusk Blvd, Suite D105 San Diego, CA 92121, U.S.A

E-MAIL [customerservice@digitalwayinc.com](mailto:customerservice@digitalwayinc.com)

[yan@digitalway.co.kr](mailto:yan@digitalway.co.kr)

TEL Customer Service & Tech Support : +1-858-455-6775

Sales : +1-858-454-1300

HOMEPAGE <http://www.mpio.com>

#### (Head Office)

ADDRESS 5F Korea Design Center, 344-1, Yatae 1-dong, Bundang-gu, Seongnam City, Gyeonggi-do Zip 463-828 Korea.

E-MAIL [netkworker@digitalway.co.kr](mailto:netkworker@digitalway.co.kr)

TEL +82-31-789-7230

HOMEPAGE <http://www.mpio.co.kr>

#### (IN EUROPE)

ADDRESS D-92521 Schwarzenfeld, Am Gleis 1, Germany

E-MAIL [support@mpio.de](mailto:support@mpio.de)

TEL +49-9435-5407

HOMEPAGE <http://www.mpio.de>

#### (IN CHINA)

ADDRESS E-23F Hualu Mansion, No.838 Zhang Yang Road Pudong, Shanghai, China P.C.: 200122

E-MAIL [zq@mpio-digitalway.com.cn](mailto:zq@mpio-digitalway.com.cn)

TEL +86-21-5056-8018

HOMEPAGE <http://www.mpio.cn>

Данный документ предназначен только для информационных целей. DIGITALWAY оставляет за собой право вносить изменения в спецификации и новую информацию, содержащуюся в настоящем документе без предварительного уведомления. DIGITALWAY не берет на себя каких-либо обязательств по обновлению информации, содержащейся в данном документе.

[ Содержание ]

# mp3io

В этом документе даны указания по безопасной эксплуатации изделия. (Содержание данного руководства пользователя может изменяться без предварительного уведомления, либо с целью повышения производительности изделия, либо вследствие изменения технических данных.)

Прочтите это руководство пользователя перед началом эксплуатации данного изделия. MP3io делает все возможное для усовершенствования изделия, предлагая нам свои покупки.

Никакая часть данного руководства не может воспроизводиться, так и распространяться в любой форме, приданной документу электронным или механическим способом, включая фотокопирование и запись, с любой целью, без соответствующего письменного разрешения компании Digitalway Co., LTD

- Логотипы Microsoft, Windows, Windows Explorer и Windows являются зарегистрированными марками или торговыми марками корпорации Microsoft. Intel и Pentium являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Intel.
- Логотип Masintosh является зарегистрированной маркой или торговой маркой компании Apple Computer, Inc.
- Системы и изделия, включенные в это руководство пользователя, являются зарегистрированными марками или торговыми марками соответствующих корпораций, причем торговая марка или марка ® не всегда указывается в явном образе.

**DIGITALWAY**

<b>1. Меры предосторожности при эксплуатации MP3-плеера</b> .....	4
<b>2. Введение</b>	
1) Особенности.....	6
2) Спецификация.....	8
3) Требования к компьютеру.....	9
4) Компоненты изделия.....	10
5) Наименования компонентов и указания по использованию кнопок.....	11
6) Конфигурация окна жидкокристаллического дисплея.....	13
<b>3. Основной метод эксплуатации</b>	
1) Включение/отключение.....	16
2) Использование сенсорной кнопки.....	16
3) Навигация.....	17
4) Воспроизведение/приостановление музыкальных файлов.....	17
5) Загрузка музыкальных файлов и файлов данных.....	18
6) Установка системного программного обеспечения.....	19
7) Зарядка элемента питания.....	20
8) Отсоединение HD300 от компьютера.....	21
9) Переход от режима MUSIC [МУЗЫКА] к режиму FM RADIO [FM-РАДИО].....	22
10) Запись речей с помощью кнопки.....	23
11) Как использовать функцию удержания.....	23
<b>4. Использование функций плеера</b>	
1) Таблица функционального назначения кнопок.....	24
2) Методика эксплуатации в режиме MUSIC [МУЗЫКА].....	27
3) Методика эксплуатации в режиме VOICE RECORDING [ЗАПИСЬ РЕЧЕЙ].....	30
4) Методика эксплуатации в режиме FM RADIO [FM-РАДИО].....	33
5) Использование дополнительных функций (Plus Function).....	37
6) НАСТРОЙКИ ШОУ [ПЛАВАНИНГ ТОНА].....	40
7) Установка PRESET EQ [ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА ЭКВАЛАЙЗЕРА].....	41
8) Изменение и установка настроек.....	42
<b>5. Использование утилиты MP3IO</b>	
1) Восстановление начальных настроек MP3IO HD300.....	46
2) Просмотр файлов носителя (реорганизация списка воспроизведения).....	47
3) Обновление аппаратно-программного обеспечения.....	47
4) Установка автоматически обнаруживаемой программы WMP плеера Windows Media).....	47

## 1. Меры предосторожности при эксплуатации MP3-плеера

### (1) Условия эксплуатации

\* Не храните и не используйте плеер в указанных ниже местах.

- ① Местах с очень высокой температурой
- ② Местах с очень низкой температурой
- ③ Влажных местах
- ④ Местах, подверженных затоплению
- ⑤ Пыльных местах
- ⑥ Местах, подверженных прямому попаданию лучей солнечного света
- ⑦ В автомобиле
- ⑧ Около нагревателей
- ⑨ Местах, подверженных сильным вибрациям
- ⑩ Около магнитного материала

### (2) Инструкции по технике безопасности

- ① Не оказывайте на плеер ударных воздействий.
- ② Не разбирайте, не ремонтируйте и не реконструируйте данный продукт без разрешения.
- ③ Не допускайте попадания инородного материала в продукт. Например, скрепок, бумаги, воды, напитков и т. д.
- ④ Если поверхность изделия испачкана, очистите ее с помощью мягкой ткани или полотенца. Ни в коем случае не используйте химический раствор.
- ⑤ Если плеер после продолжительного простоя не заряжается, перед началом эксплуатации нажмите кнопку RESET [ПЕРЕЗАГРУЗКА].

### (3) Безопасность пользователя

- ① Безопасность в транспортных средствах
  - Не прослушивайте музыку и радиопередачи в FM-диапазоне с помощью наушников во время вождения велосипеда, мотоцикла или автомобиля. В противном случае это может привести к несчастному случаю с серьезными последствиями и может быть запрещено в зависимости от региона.
  - Понижайте уровень громкости в наушниках при прослушивании музыки или радиопередач в FM-диапазоне во время ходьбы. В противном случае это может привести к несчастному случаю с серьезными последствиями.
- ② Защита слуха
  - Не прослушивайте музыку в наушниках в течение долгого времени. Экспертами установлена возможность повреждения слуха при продолжительном использовании наушников для всех аудиосистем.

### (4) Сохранение данных

- ① Компания не несет ответственности за потерю и повреждение данных, которые возможны при обмене данными между продуктом и ПК.
- ② Если Вы в плеере храните важные данные, обязательно делайте резервные копии. Компания не несет ответственности за повреждение данных, если сохраненные данные утеряны вследствие механической неисправности, механического обоя или по другим причинам (вследствие внешнего ударного воздействия, обоя в электропитании и т. д.). Будьте осторожны.
- ③ Обязательно сделайте резервную копию данных, сохраненных в плеере, перед тем, как обратиться в службу работы с покупателями. Компания не выполняет резервирования данных для приобретенного продукта; предполагается, что покупатель уже сделал резервную копию данных. Таким образом, компания не несет ответственности за повреждение данных во время обслуживания. Обязательно придерживайтесь разъем при подсоединении/отсоединении вывода USB плеера к компьютеру /от компьютера. Не оказывайте ударного воздействия на подсоединяемую деталь и не трясите ее во время подсоединения плеера к компьютеру.
- ④
- ⑤

## 1. Меры предосторожности при эксплуатации MP3-плеера

4

## 1. Меры предосторожности при эксплуатации MP3-плеера

5

## 2. Введение

### 1) Особенности

#### (1) Хранение данных в памяти высокой емкости

На жестких дисках емкостью 20 и 40 Гб можно хранить большой объем музыкальных файлов и данных.

#### (2) Накопитель на USB

Когда плеер подключается к ПК, можно без труда загрузить и выгрузить данные без использования специальной управляющей программы, так как плеер работает в качестве съемного диска. Следовательно, Вы можете выгрузить и загрузить данные удобным образом без использования специальной управляющей программы.

#### (3) Превосходные звуковые эффекты

Эффекты SRS, TruBass и FOCUS с наивысшим качеством звука SRS WOW! Эти эффекты встроены для настольных любителей. Кроме того, выполнена стандартная предварительная настройка эквалайзера и пользователь может настроить эквалайзер на один из 5-ти звуковых диапазонов.

#### (4) Многоформатный плеер Codec

Поддерживает форматы MP3, WMA, OGG и ASF как многоформатный плеер Codec.

#### (5) FM-радио

Вы можете удобным для Вас образом прослушивать FM-радиопередачи с автоматической установкой каналов и сохранением частоты, а также записывать содержание прослушиваемых FM-радиопередач.

#### (6) Функция прямого кодирования

Соедините основной плеера компакт-диск или магнитофон с HD300, и Вы сможете прямо записать файл определенного формата без соединения с ПК.

#### (7) Дружественный к пользователю интерфейс для удобства пользователя.

Графический интерфейс пользователя в значительной степени усовершенствован для удобства пользователя. Конфигурация меню плеера приятна глазу и легко доступна.

#### (8) Навигация

Вы можете легко выполнять поиск и сохранение музыкальных файлов с помощью древовидной структуры, аналогичной структуре программы "Проводник", а также отсортировать эти файлы по исполнителю/альбому/жанру/названию для удобства использования.

#### (9) Функция записи речи

Для записи речи включаются функции записи файлов типа MP3, направленного микрофона, настройки качества записи и другие функции.

#### (10) Обновление аппаратно-программного обеспечения

Мы делаем все возможное для повышения производительности плеера посредством предоставления услуги постоянного обновления аппаратно-программного обеспечения. Скоро Вы сможете познакомиться с усовершенствованной моделью HD300.

## 2. Введение

### 2) Спецификация

Поддержка сжатого формата	MP3 (8 ~ 320 кбит/сек), WMA (5 ~ 192 кбит/сек), OGG (качество 1-10), ASF
Емкость памяти запоминающего устройства	20 или 40 Гб
Жидкокристаллический дисплей	Синяя светодиодная подсветка, 8-строчный, графический жидкокристаллический дисплей с 4-мя оттенками серого
Поддерживаемый язык	55 языков
Язык меню	Корейский, английский, китайский (S/T), японский, итальянский, французский, испанский, немецкий
Скорость передачи файлов	Макс. 128 Мбит/сек
Выход наушников	Справа: 30 мВт, слева: 30 мВт (с поддержкой SRS) Справа: 6 мВт, слева: 6 мВт (без поддержки SRS)
Отношение сигнал/шум	90 дБ
Выходной частотный диапазон	20 Гц ~ 20 кГц
Элемент питания	Литиевый ионный перезаряжаемый
Продолжительность непрерывного воспроизведения	Макс. 16 часов (при воспроизведении файла MP3 на скорости 128 кбит/сек при уровне громкости = 20)
Диапазон FM-частот	76 ~ 108,0 МГц
FM-выход	Справа: 6 мВт, слева: 6 мВт
Отношение сигнал/шум для FM-станции	45 дБ
Размеры / масса	20 Гб = 60 (ширина) x 104 (высота) x 17 (диаметр) / 159 г 40 Гб = 60 (ширина) x 104 (высота) x 20 (диаметр) / 174 г
Рабочая температура	0°C ~ 40°C

### 3) Требования к компьютеру

#### (1) IBM ПК

- ① Основное: стандартная система с интерфейсом USB (от версии 1.1, 2.0) и установленным устройством CD-ROM
- ② Процессор: Pentium не ниже 133 МГц
- ③ Память: не меньше 64 Мб
- ④ Свободное место на жестком диске: не меньше 20 Мб
- ⑤ Поддерживаемые операционные системы: Windows 98/Me/2000/XP

#### (2) Макинтош

- ① Основное: стандартная система с интерфейсом USB (от версии 1.1, 2.0) и устройством CD-ROM, например, Power Mac G3 (Blue & White)/G4/G4 Cube, iMac/Book, Powerbook, Powerbook G4
- ② Память: не меньше 64 Мб
- ③ Свободное место на жестком диске: не меньше 20 Мб
- ④ Поддерживаемая операционная система: Mac OS 9.04 ~ 10.x

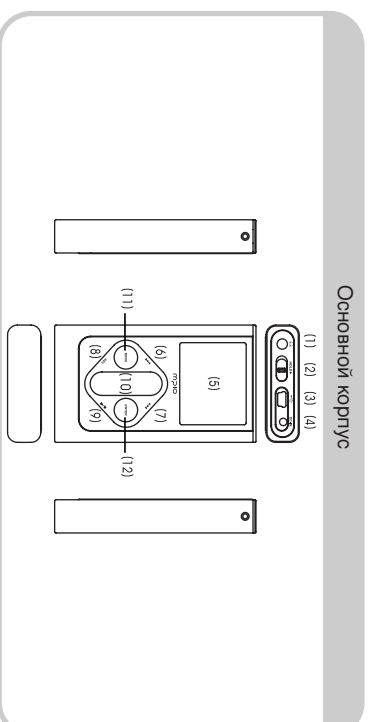
- ▲** После форматирования памяти ее доступная емкость может быть меньше указанного выше значения.
- ▶ Скорость передачи файлов зависит от настроек компьютера.
- ▶ Продолжительность воспроизведения зависит от режима эксплуатации и настроек меню.
- ▶ Используйте имеющийся переходник для подключения USB-кабеля при низкой зарядке элемента питания или при модернизации встроенного программного обеспечения.
- ▶ Обязательно используйте входящий в поставленный комплект кабель USB, так как пирер не работает при подведении питания с ПК с помощью удлинительных шнуров.
- ▶ Число подзарядок перезаряжаемых элементов питания ограничено, в связи с чем может потребоваться их замена.
- ▶ Режим элемента питания и число подзарядок может меняться в зависимости от режима эксплуатации и настроек.

## 2. Введение

### 4) Компоненты изделия



### 5) Наименования компонентов и указания по использованию кнопок



- (1) Вывод наушников и кодирования**
- (2) Клавиша удержания** -> Посредством нажатия клавиши удержания на верхней панели плеера в направлении стрелки устанавливается состояние удержания.
- (3) Вывод USB-канала** -> Соединение с ПК с помощью USB-кабеля-савета USB.
- (4) ВХОДНОЙ РАЗЪЕМ ПОСТОЯННОГО ТОКА**
- (5) Жидкокристаллический дисплей** -> Отображение информации по файлам и состоянию настроек меню.
- (6) NEW [ПЕРЕМОТКА НАЗАД]** ▶ Воспроизведение предыдущего музыкального трека и поиск FM-частоты.
- (7) FF [ВЫСТРАЯ ПЕРЕМОТКА ВПЕРЕД]** ▶ Воспроизведение последующего музыкального трека и поиск FM-частоты.

## 2. Введение

### (8) Кнопка REC [ЗАПИСЬ]

▶ Выполнение функции сохранения интервала повторного воспроизведения / записи / канала FM-радиопередачи, Repeat/Repeat Interval.

### (9) Кнопка воспроизведения/приостановления

▶ Выполнение функций включения/отключения и воспроизведения/приостановления музыкальных файлов.

### (10) Сенсорная кнопка

▶ Выполнения функции регулирования уровня громкости, используется для поиска меню и музыки.

### (11) Сенсорная кнопка меню (MENU)

▶ Переход к предыдущему меню или папке уровнем выше.

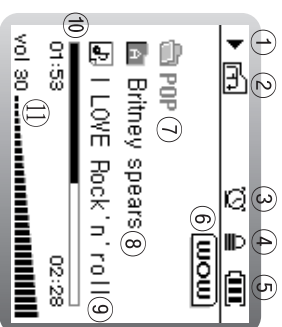
### (12) Сенсорная кнопка входа (Enter)

▶ Используется для входа в выбранное меню или выбранную папку (список).

### (13) Перезагрузка (Reset) и микрофон (MIC)

### 6) Конфигурация окна жидкокристаллического дисплея

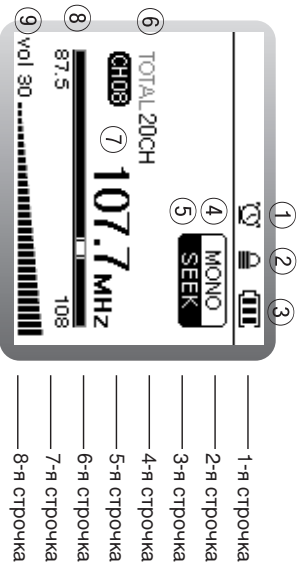
## (1) Режим MUSIC [МУЗЫКА]



- 1) Отображается состояние воспроизведения/приостановления.
- 2) Пиктограмма повтора
- 3) Пиктограмма будильника
- 4) Пиктограмма состояния удержания
- 5) Пиктограмма аккумулятора
- 6) Пиктограмма предварительной настройки эквалайзера
- 7) Наименование папки, в которой хранятся воспроизводимые в данный момент файлы.
- 8) Исполнитель
- 9) Отображение музыкальных данных - Название
- 10) Отображение состояния выполнения операции с музыкальным файлом (индикатор выполнения) Продолжительность воспроизведения / Общее число воспроизводимых файлов
- 11) а) Цифровое отображение воспроизводимой музыки - Номер воспроизводимого музыкального трека / Общее число музыкальных треков / Скорость передачи информации в бит/сек / Формат файла или Индикатор уровня громкости  
 б) При установке опции "Info- [Информация-]" из меню "Visualization [Визуализация]", подменю меню "Setting [Настройка]".  
 в) Отображение текущего времени - День недели / Дата / Год / Время или Индикатор уровня громкости  
 д) При установке опции "Off [Выкл.]" из меню "Visualization [Визуализация]", подменю меню "Setting [Настройка]" - Индикатор уровня громкости

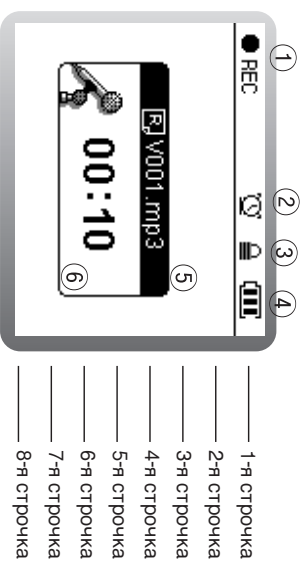
## 2. Введение

### (1) Режим FM-радио



- ① Пиктограмма будильника
- ② Пиктограмма состояния удержания
- ③ Пиктограмма элемента питания
- ④ Пиктограмма Mono [Mono] / Stereo [Stereo]
- ⑤ Пиктограмма поиска / режима предварительной настройки
- ⑥ Общее число сохраненных каналов
- ⑦ Номер воспроизводимого канала / Частота принимаемого канала
- ⑧ Индикатор выключения
- ⑨ Индикатор уровня громкости

### (2) Режим записи голоса



- ① Отображение состояния записи голоса
- ② Пиктограмма будильника
- ③ Пиктограмма состояния удержания
- ④ Пиктограмма элемента питания
- ⑤ Название записанного файла
- ⑥ Время записи

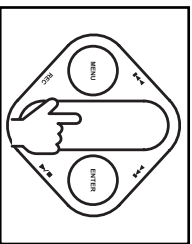


### 3. Основной метод эксплуатации

#### 1) Включение/отключение

- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **▶/■** для включения и отображения экрана с логотипом MP3O.
- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **▶/■** для отключения.

#### 2) Использование сенсорной кнопки



**(Способ перемещения с помощью сенсорной кнопки)**  
 Сенсорная кнопка используется для поиска музыкальных файлов и меню, а также используется в качестве кнопки регулирования уровня громкости во время воспроизведения музыки.

**Помощь можно прибавлять или убавлять во время воспроизведения с помощью сенсорной кнопки.**

- Для повышения уровня громкости: перемещайте вверх
- Для снижения уровня громкости: перемещайте вниз

#### 3) Навигация

- Из главного меню с помощью сенсорной кнопки выберите меню Navigation [Навигация]. Войдите в подменю меню Navigation [Навигация] с помощью кнопки Enter [Вход].
- Для перехода к меню или папке уровнем выше нажмите и сразу отпустите кнопку меню.

Вместе с тем список воспроизведения музыкальных треков плеера HD 300 должен быть реорганизован по исполнителю/альбому/жанрам/названиям с помощью утилиты MP3O, предоставляемой вместе с плеером на компакт-диске, с целью соответствующего поиска и перехода к меню Artist [Исполнители] / Album [Альбом] / Genre [Жанр] / Title [Название] при поиске музыкальных файлов с помощью меню Navigation [Навигация]. В противном случае появится пиктограмма "No Playlist [Нет списка воспроизведения]" и Вы не можете выполнить поиск музыки даже с помощью меню Artist [Исполнители] / Album [Альбом] / Genre [Жанр] / Title [Название]. Подробное описание метода эксплуатации см. в разделе "Использование утилиты MP3O" в руководстве пользователя 5.

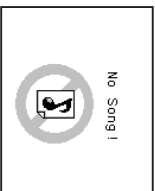
#### 4) Воспроизведение / приостановление музыкальных файлов

- После поиска музыкальных файлов в подменю меню Navigation [Навигация] для их воспроизведения нажмите кнопку воспроизведения/приостановления или кнопку [Вход].
- Для воспроизведения предыдущего или следующего музыкального трека во время воспроизведения нажмите кнопку перемотки назад или быстрой перемотки вперед.
- Для воспроизведения музыкальных файлов, начиная с первого трека, в течение 10 секунд после окончания воспроизведения нажмите и сразу отпустите кнопку перемотки назад.
- Для воспроизведения музыкального файла, предыдущего по отношению к воспроизводимому в настоящий момент файлу, в течение 10 секунд после окончания воспроизведения нажмите и сразу отпустите кнопку перемотки назад.
- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку быстрой перемотки вперед или перемотки назад для выполнения функции быстрой перемотки вперед / быстрой перемотки назад.
- Для приостановления музыки во время ее воспроизведения нажмите и сразу отпустите кнопку **▶/■**.

### 3. Основной метод эксплуатации

18

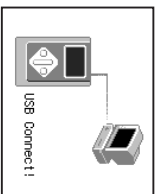
Собобщение по song [нет песни] означает отсутствие сохраненной музыки. Загрузите музыкальные файлы. Музыкальные файлы, подлежащие воспроизведению, должны быть сохранены в папке Music [Музыка].



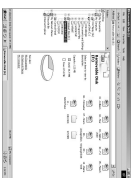
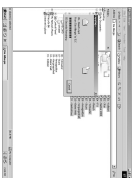
#### 5) Загрузка музыкальных файлов и файлов данных

##### (1) Соединение плеера MPIO с компьютером.

- Для ПК с Windows 98/98SE вначале установите драйвер устройства USB плеера с входящего в комплект компакт-диска. (Указания по установке см. в разделе 3. "Установка системного программного обеспечения".)
- Включите электропитание и подсоедините USB-кабель к компьютеру и USB-выходу (выходу наушников) плеера.
- Проверьте, появилось ли на жидкокристаллическом экране плеера указанное ниже сообщение об USB-канале.
- Для копирования файлов найдите их с помощью программы поиска на ПК и перетащите их в папку Music [Музыка] плеера, который работает в качестве съемного диска.



Музыкальные файлы, подлежащие воспроизведению, должны быть сохранены в папке Music [Музыка].



Несанкционированные действия по загрузке или копированию файла MP3 защищенного авторскими правами, запрещены законодательством и компания не несет ответственности по любым вопросам, имеющим отношение к авторскому праву.



Если нет свободной памяти, данные больше сохраняться не будут.

##### 6) Установка системного программного обеспечения

ПК с Windows ME, Windows 2000 или Windows XP, как правило, поддерживает накопитель USB 2.0 и обнаруживает HD300 в качестве съемного диска без необходимости в установке специальной управляющей программы. Таким образом, Вы можете работать с HD300 с помощью программы "Проводник".  
Для компьютера с Windows 98/98SE вначале необходимо установить драйвер USB устройства HD300. (Только тогда, когда установлен драйвер устройства, ПК может обнаружить HD300 в качестве внешнего накопителя.)

##### Как устанавливать

- (1) Подсоедините кабель USB к компьютеру и плееру HD300.
- (2) Вставьте в компьютер входящий в поставляемый комплект компакт-диск, выберите иконку HD300 и нажмите кнопку Next (Далее).
- (3) HD300 устанавливается после выбора программы для установки и нажатия кнопки Next (Далее).

19

### 3. Основной метод эксплуатации

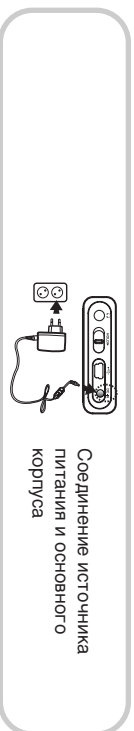
### 3. Основной метод эксплуатации

#### 7) Зарядка элемента питания

Если пиктограмма элемента питания "отсутствует", появляется показанная выше пиктограмма "Low Battery [Низкий заряд элемента питания]" и плеер отключается, то элемент питания необходимо подзарядить.



Подсоедините адаптер к выводу адаптера переменного тока плеера HD300, после чего соедините адаптер с основным разъемом питания.



Если устройство при отключенном электропитании подсоединяется к внешнему источнику питания, автоматически начинается подзарядка: состояние подзарядки показывается на экране жидкокристаллического дисплея.

- Продолжительность зарядки: 3 часа (до состояния полного заряда)

- Продолжительность воспроизведения: макс. 16 часов

⚠ Продолжительность зарядки и воспроизведения зависит от условий эксплуатации. Для безопасной эксплуатации необходимо использовать адаптер источника питания переменного тока.

#### 8) Отсоединение HD300 от компьютера

Для безопасного отсоединения рекомендуется придерживаться указанных ниже инструкций. Обратите внимание на то, что невыполнение этих инструкций может привести к потере данных, а также повреждению как плеера, так и ПК.

① Нажмите правую кнопку мыши на пиктограмме Not Plug [«орычче подключеннeй»] панели задач (Task Tray).

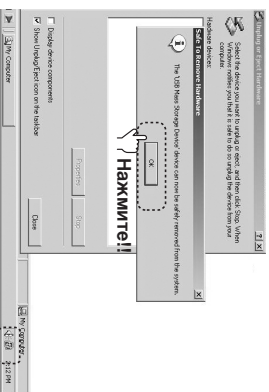
② Выберите строку 'Unplug or Eject Hardware [Отключить или извлечь устройство]', экран примет указанный ниже вид.

③ После появления окна 'Safe To Remove Hardware [Безопасное удаление устройства]' выберите в окне Hardware Device [Устройство] строку 'USB High Capacity Storage [Запоминающее устройство для USB высокой емкости]' и нажмите кнопку Stop [Остановить].

④ После появления окна 'Stop a Hardware device [Остановить устройство]' выберите 'USB High Capacity Storage [Запоминающее устройство для USB высокой емкости]', после чего нажмите кнопку [OK].

### 3. Основной метод эксплуатации

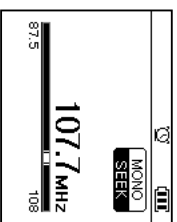
22



5 После появления окна "Safe To Remove Hardware" нажмите кнопку [OK] и отсоедините плеер от компьютера.

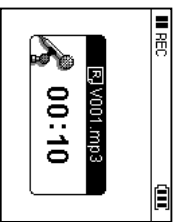
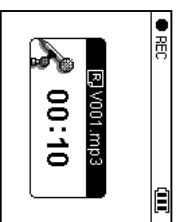
#### 9) Переход между режимами MUSIC [МУЗЫКА] / FM RADIO [FM-РАДИО]

**Например) Переход от режима MUSIC [МУЗЫКА] к режиму FM RADIO [FM-РАДИО]**  
 - При отображении показанного ниже экрана Music Play [Воспроизведение музыки] нажмите и удерживайте нажатой кнопку меню для перехода на экран FM RADIO [FM-РАДИО].



#### 10) Запись речи с помощью кнопки

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку записи в состоянии остановки/паузы для начала записи речи.



1. Для приостановления во время записи нажмите кнопку воспроизведения/приостановления; для возобновления .  
 2. Для завершения записи речи и сохранения файла в папке Voice [Речь] во время записи нажмите и удерживайте нажатой кнопку REC [ЗАПИСЬ].

#### 11) Как использовать функцию удержания

- Нажмите кнопку Hold [Удержание] в верхней части плеера в направлении стрелки для установки состояния удержания, не реагирующем на работу с кнопками.
- Это состояние предотвращает некорректную работу с кнопками во время переноса плеера внутри сумки или кармана.
- При работе с кнопками в состоянии удержания на экране жидкокристаллического дисплея появляется показанное ниже сообщение.



- Нажмите кнопку удержания Hold [Удержание] в направлении, обратном направлению стрелки, для сброса состояния удержания.

### 3. Основной метод эксплуатации

23

### 3. Основной метод эксплуатации

#### 4. Использование функций плеера

1) Таблица функций назначения кнопок

Кратковр. наж.: означает кратковременное нажатие кнопки.  
 Продолж. наж.: означает нажатие и удержание нажатой кнопки в течение по меньшей мере одной секунды.

Описание клавиш по отношению к музыке	Описание клавиш	Описание клавиш навигации меню
Пауза	Воспроизведение	Во время воспроизведе- дения музыки
Кратковр. наж. Продолж. наж.	Воспроизведение Пауза Отключение электронитания Преждевущий пункт (меню)	Воспроизведение Отключение электронитания Преждевущий пункт
МЕНЮ	Кратковр. наж. Продолж. наж.	Переход к FM-RADIO [FM-RADIO] Переход к FM-RADIO [FM-RADIO] Переход к FM-RADIO [FM-RADIO]
REC	Кратковр. наж. Scroll	Начало/остановка записи речи Повышение уровня громкости
▲	Продолж. наж. Scroll	Повышение уровня громкости Быстрое повышение уровня громкости Снижение уровня громкости
▼	Продолж. наж. Кратковр. наж.	Быстрое снижение уровня громкости Повтор
Enter	Продолж. наж.	Вход в папку и меню
[Вход]		
▶▶	Кратковр. наж. Продолж. наж.	Преждевущий музыкальный трек Быстрая перемотка назад
▶▶	Кратковр. наж. Продолж. наж.	Следующий музыкальный трек Быстрая перемотка вперед

Описание клавиш по отношению к FM-радио













Описание клавиш по отношению к FM-радио	Описание клавиш	Описание клавиш навигации меню
Состояние передатчиковой частоты	Состояние поиска	Без прослушивания FM-радио
Состояние FM-радио	Состояние поиска	С прослушиванием FM-радио
Кратковр. наж. Продолж. наж.	Отключение электронитания Преждевущий пункт	Отключение электронитания Преждевущий пункт
МЕНЮ	Кратковр. наж. Продолж. наж.	Переход к заряду авто- магнитной катушки FM-FM Сохранение частоты
REC	Кратковр. наж. Scroll	Начало/остановка записи речи Повышение уровня громкости
▲	Продолж. наж. Scroll	Быстрое повышение уровня громкости Снижение уровня громкости
▼	Продолж. наж. Кратковр. наж.	Быстрое снижение уровня громкости Повтор
Enter	Продолж. наж.	Вход в папку и меню
[Вход]		
▶▶	Кратковр. наж. Продолж. наж.	Преждевущий канал Быстрая перемотка назад
▶▶	Кратковр. наж. Продолж. наж.	Следующий канал Быстрая перемотка вперед
▶▶	Кратковр. наж. Продолж. наж.	Автонастройка станций Поиск канала
▶▶	Кратковр. наж. Продолж. наж.	Автонастройка станций Поиск канала

#### 4. Использование функций плеера

#### 4. Использование функций плеера

## 4. Использование функций плеера

### Описание клавиш по отношению к записи

	Пауза	Во время записи
	Возобновление записи	Прекращение записи
	Открытие меню записей	Открытие меню записей
<b>МЕНЮ</b>		
		
		
<b>РЕС</b>		
	Остановка записи	Остановка записи
	Повышение уровня громкости	Повышение уровня громкости
	Быстрое повышение уровня громкости	Быстрое повышение уровня громкости
	Быстрое снижение уровня громкости	Быстрое снижение уровня громкости
<b>Enter</b>		
		
		
		
		

### 2) Методика эксплуатации в режиме MUSIC [МУЗЫКА]

#### [Прослушивание музыки]

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку воспроизведения/простоановления для включения плеера. С помощью перемещения сенсорной кнопки выберите меню Navigation [Навигация], после чего нажмите кнопку Enter [Вход] для входа в подменю меню Navigation [Навигация]. Найдите музыкальный файл в подменю меню Navigation [Навигация], после чего нажмите кнопку воспроизведения/простоановления или кнопку Enter [Вход] для воспроизведения музыки.



Пиктограмма воспроизведения при навигации во время воспроизведения файлов MP3.



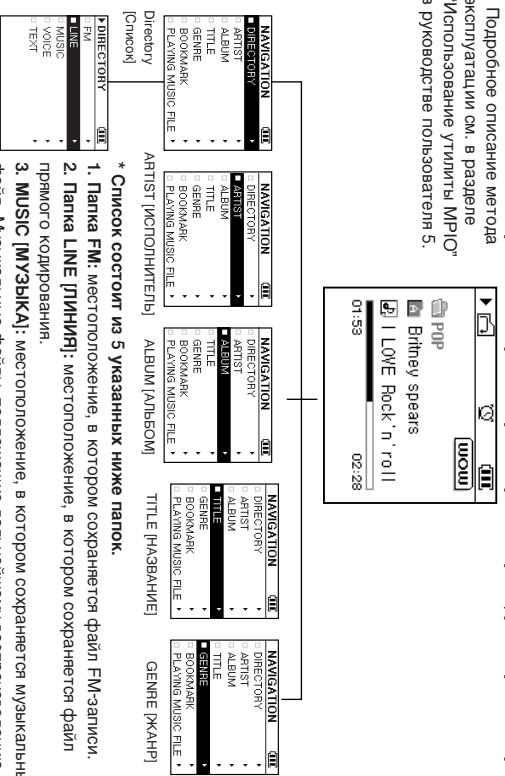
После входа в меню нажмите кнопку меню для возврата в меню уровнем выше.

## 4. Использование функций плеера

### [Навигация]

Вместе с тем список воспроизведения музыкальных треков плеера HD 300 должен быть реорганизован по исполнителям/альбомам/жанрам/названиям с помощью утилиты MP3O, предоставляемой вместе с плеером на компакт-диске, с целью соответствующего поиска и перехода к меню Artist [Исполнители] / Album [Альбом] / Genre [Жанр] / Title [Название] при поиске музыкальных файлов с помощью меню Navigation [Навигация]. В противном случае появится пиктограмма "No Playlist" [Нет списка воспроизведения!] и Вы не можете выполнять поиск музыки даже с помощью меню Artist [Исполнители] / Album [Альбом] / Genre [Жанр] / Title [Название].

! Подробное описание метода эксплуатации см. в разделе "Использование утилиты MP3O" в руководстве пользователя 5.

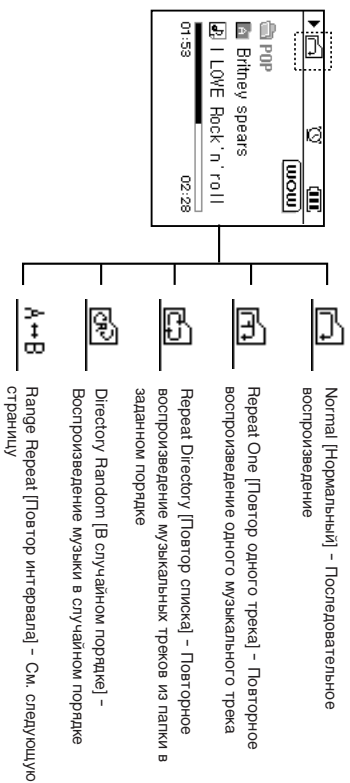


\* Список состоит из 5 указанных ниже папок.

1. Папка **FM**: местоположение, в котором сохраняется файл FM-записи.
2. Папка **LINE (ЛИНИИ)**: местоположение, в котором сохраняется файл прямого кодирования.
3. **MUSIC (МУЗЫКА)**: местоположение, в котором сохраняется музыкальный файл. Музыкальные файлы, подлежащие дальнейшему воспроизведению, должны сохраняться только в папке MUSIC [МУЗЫКА].
4. **Voice [Речь]**: местоположение, в котором сохраняются речевые файлы.
5. **Text [Текст]**: местоположение, в котором сохраняются только текстовые файлы.

### [Повтор воспроизведения]

Во время воспроизведения файла нажмите кнопку **REC [ЗАПИСЬ]** для настройки повторного воспроизведения музыки и папки. Вы можете установить параметры меню Repeat [Повтор], нажав кнопку Enter во время воспроизведения файла или паузы.

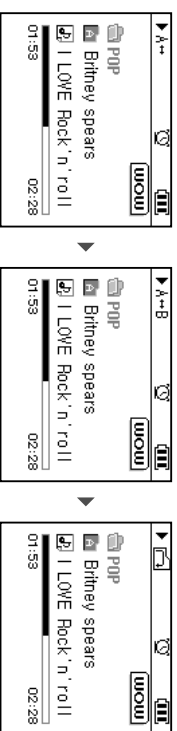


## 4. Использование функций плеера

## 4. Использование функций плеера

### [Повтор интервала]

Используется при изучении иностранного языка. Во время воспроизведения файла нажмите кнопку REC [ЗАПИСЬ] для прослушивания определенного интервала файла во время повторного воспроизведения.

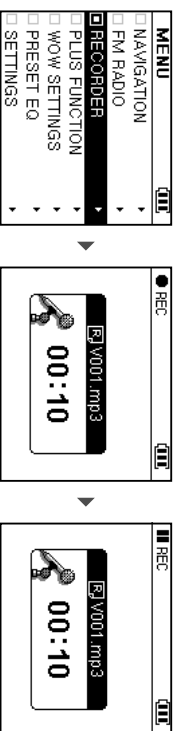


1. Для установки начальной точки (A) интервала повтора во время воспроизведения нажмите и сразу отпустите кнопку REC [ЗАПИСЬ].
2. Для установки конечной точки (A) интервала повтора и повторного воспроизведения интервала A-B нажмите и сразу отпустите кнопку REC [ЗАПИСЬ] в конечной позиции интервала повтора.
3. Для сброса интервала повтора A-B во время воспроизведения еще раз нажмите и сразу отпустите кнопку REC [ЗАПИСЬ].

### 3) Методика эксплуатации в режиме VOICE RECORDEDING [ЗАПИСЬ ГОЛОСА]

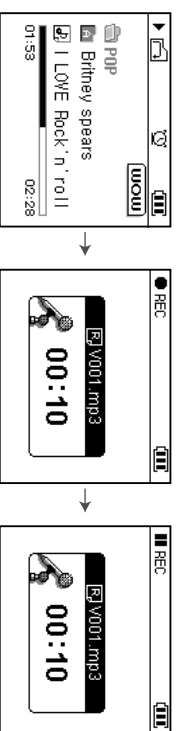
#### [Запись голоса]

Вы можете войти в подменю меню VOICE RECORDEDING (УСТРОЙСТВО ЗАПИСИ РЕЧИ), нажав кнопку Enter [Вход] после выбора меню VOICE RECORDEDING (УСТРОЙСТВО ЗАПИСИ РЕЧИ) с помощью перемещения сенсорной кнопки из основного меню. После нахождения меню Recording [Запись] в подменю меню VOICE RECORDEDING (УСТРОЙСТВО ЗАПИСИ РЕЧИ) запись речи можно начать с помощью нажатия кнопки воспроизведения/приостановления или кнопки Enter [Вход].



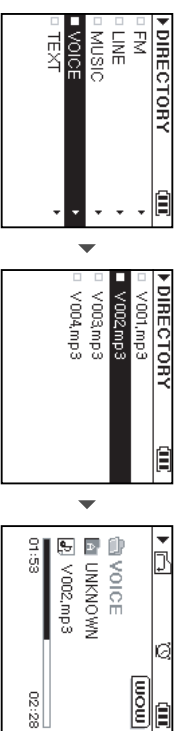
### [Запись речи с помощью кнопки]

Для начала записи речи в состоянии останова/паузы нажмите и удерживайте нажатой кнопку REC [ЗАПИСЬ].



1. Для приостановления во время записи нажмите кнопку воспроизведения/приостановления; для возобновления записи повторно нажмите эту кнопку.
2. Для завершения записи голоса и сохранения файла в папке Voice [Речь] во время записи нажмите и удерживайте нажатой кнопку REC [ЗАПИСЬ].

### [Прослушивание записанного файла]



Используйте как кнопку перемещения, так и кнопку Enter [Вход], для входа в меню Directory [Список] из меню Navigation [Навигация].

Для воспроизведения записи речи после входа в меню Directory [Список] и нахождения файла с записью в папке Voice [Речь] нажмите кнопку воспроизведения/приостановления или кнопку Enter [Вход].

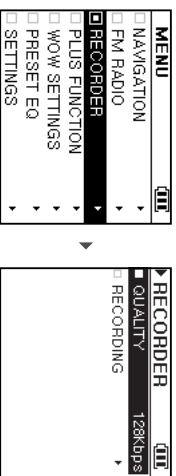


## 4. Использование функций плеера

### [Установка качества записи]

Установите качество записи для записи Речи / прямого кодирования / записи FM-радиопередачи. В меню VOICE RECORDER (УСТРОЙСТВО ЗАПИСИ РЕЧИ) найдите меню Quality [качество]. После чего нажмите кнопку воспроизведения/простояновления или кнопку Enter [Вход] для входа и выбора нужного качества записи.

64 кбит/сек 96 кбит/сек 128 кбит/сек 160 кбит/сек 192 кбит/сек (44.1 кГц)



### [ПРЯМОЕ КОДИРОВАНИЕ]

Перед началом прямого кодирования соедините выход наушников (линейный выход) HD300 и выход аудиоканала с помощью входящего в поставляемый комплект стереокабеля. (При отсутствии линейного выхода соедините с выходом акустической системы.)

1. С целью записи с аудиосистемы на HD300 выберите музыку и начните ее воспроизведение, после чего нажмите и удерживайте нажатой кнопку REC (ЗАПИСЬ) в режиме MUSIC (МУЗЫКА) на HD300. После этого начнется прямое кодирование.
2. Для приостановления записи нажмите и сразу отпустите кнопку воспроизведения/простояновления; для возобновления записи повторно нажмите эту кнопку.
3. Для завершения внешней записи и сохранения файла с внешними записями в папке LINE IN (ЛИНЕЙНЫЙ ВХОД) во время записи нажмите кнопку REC (ЗАПИСЬ).
4. Файлы с внешними записями сохраняются в виде L001.MP3, L002.MP3... в папке LINE IN (ЛИНЕЙНЫЙ ВХОД).

## 32 4. Использование функций плеера

### 4) Методика эксплуатации в режиме FM RADIO [FM-РАДИО]

#### [Прослушивание FM-радиопередач]

После выбора меню FM RADIO [FM-РАДИО] с помощью перемещения сенсорной кнопки в основном меню нажмите кнопку Enter [Вход] для входа в подменю меню FM RADIO [FM-РАДИО]. После этого нажмите кнопку воспроизведения/простояновления или Enter [Вход] для прослушивания FM-радиопередач.



\* Прямой переход к экрану прослушивания FM-радиопередач с помощью кнопки На экране Music Play [Воспроизведение музыки] или Stop [Останов] для перехода на экран FM RADIO [FM-РАДИО] нажмите и удерживайте нажатой кнопку меню.

#### [Поиск FM-радиопередач]

Во время прослушивания FM-радиопередач для поиска FM-радиопередачи по частоте нажмите кнопку FM или REW.

## 33 4. Использование функций плеера

## 4. Использование функций плеера

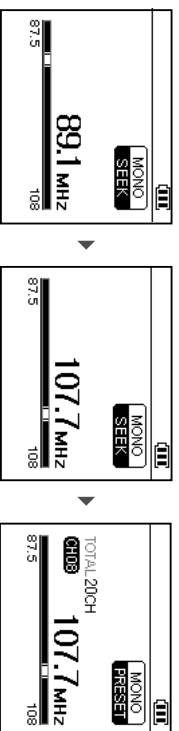
### [АВТОМАТИЧЕСКОЕ СКАНИРОВАНИЕ]

Во время прослушивания FM-радиопередач для автоматического поиска частоты FM-радиопередачи нажмите и удерживайте нажатой кнопку FM или REW.

### [Поиск канал радиопередачи во время прослушивания FM-радиопередачи]

Во время прослушивания FM-радиопередачи нажмите и отпустите кнопку REC [ЗАПИСЬ] для сохранения прослушиваемого в данный момент канала.

### [РЕЖИМ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ НАСТРОЙКИ]



1. Во время прослушивания FM-радиопередачи нажмите кнопку REC.

2. Выберите номер канала, который хотите сохранить, с помощью кнопок FF, REW.

3. Если нажать кнопку Enter, прослушиваемый в данный момент канал сохранится.



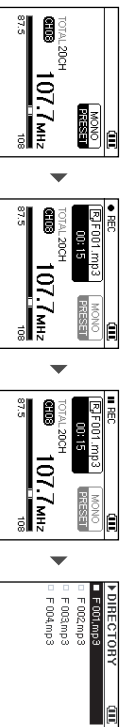
No CHs !

\* Нажатие кнопки Enter [Вход] второй раз во время прослушивания FM-радиопередач приводит к переходу в режим предварительной настройки для поиска FM-радиопередачи среди каналов, уже сохраненных в устройстве.

\* Нажмите кнопку Enter [Вход] в режиме предварительной настройки, чтобы вернуться в основную режим.

## 4. Использование функций плеера

### [Запись FM-радиопередачи]



1. Для записи прослушиваемой FM-радиопередачи нажмите и удерживайте нажатой кнопку REC [ЗАПИСЬ].

2. Для приостановления записи нажмите кнопку воспроизведения/приостановления; для аннулирования записи повторно нажмите эту кнопку.

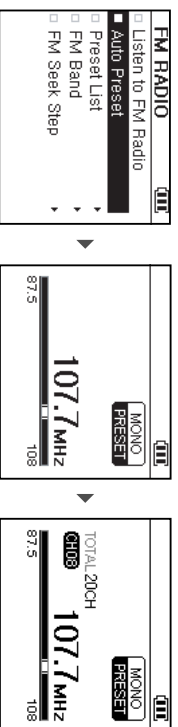
3. Записанные файлы сохраняются в виде FM001.mpr3, FM002.mpr3 ..... в папке FM

### [Прослушивание записанной FM-радиопередачи]

Используйте кнопку перемещения и кнопку Enter [Вход] для входа в меню Directions [Список] из меню Navigation [Навигация]. После входа в меню Directions [Список] и последующего нахождения файла с FM-записью в папке Recording [Запись] для воспроизведения файла с FM-записью нажмите кнопку воспроизведения/приостановления или кнопку Enter [Вход].

### [Автоматическая предварительная настройка]

Эта функция предназначена для автоматического поиска и сохранения частот FM-радиопередач (может быть сохранено максимум 20 FM-каналов). После нахождения меню Audio Preset [Автоматическая предварительная настройка], подменю режима FM RADIO [FM-РАДИО], для начала автоматической предварительной настройки нажмите кнопку воспроизведения/приостановления или кнопку Enter [Вход].



## 4. Использование функций плеера

## 4. Использование функций плеера

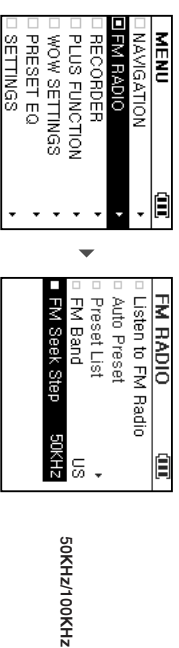
### [Установка принимаемого FM-диапазона]

В подменю меню FM RADIO [FM-РАДИО] установите частотный диапазон (BAND AREA) посредством выбора соответствующей территории.



### [Установка шага сдвига частоты]

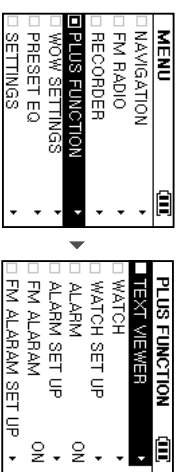
Установите шаг сдвига частоты (BAND STEP) в меню FM RADIO [FM-РАДИО].



### 5) Использование дополнительных функций (Plus Function)

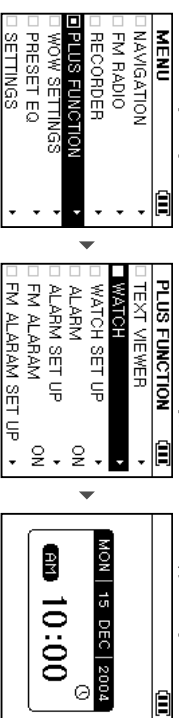
#### Text Viewer [Средство просмотра текстов]

Функция для чтения текстовых файлов. После входа в меню Plus Function [Дополнительные функции] выберите Text Viewer [Средство просмотра текстов] с помощью кнопки перемещения и кнопки Enter [Вход].



#### Clock Function [Часы]

Вы можете видеть текущее время на экране, если выполните соответствующую установку в меню Clock [Часы], подменю меню Plus Function [Дополнительные функции].



#### Time Setup [Установка времени]

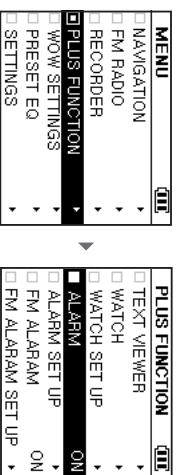
Вы можете установить часы в меню Clock Setup [Настройка часов], подменю меню Plus Function [Дополнительные функции]. Установите дату и время с помощью сенсорной кнопки с помощью сенсорной кнопки, после чего перейдите к следующей устанавливаемой величине (год, месяц, час, минута) с помощью кнопки FF [ВЫСТРАЯ ПЕРЕМЕТКА ВПЕРЕД] или кнопки REW [ПЕРЕМЕТКА НАЗАД]. Для выхода из экрана Time Setup [Установка времени] после сохранения заданных значений нажмите кнопку Enter [Вход].

## 4. Использование функций плеера

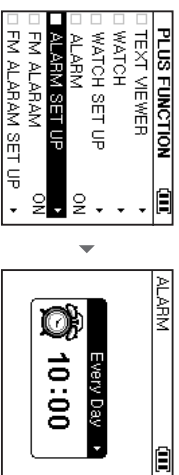
## 4. Использование функций плеера

### [Alarm Function [Будильник]]

В подменю меню Plus Function [Дополнительные функции] выберите пиктограмму Alarm [Будильник], после чего установите будильник так же, как выполняется установка времени.

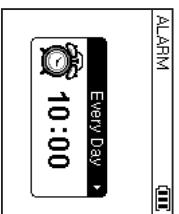


### [Alarm Setting [Установка будильника]]



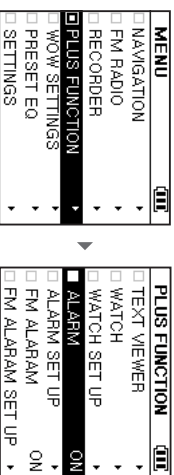
В подменю меню Plus Function [Дополнительные функции] выберите пиктограмму Alarm Setup [Установка будильника], после чего установите будильник так же, как выполняется установка времени.

One Day [Один день] / Everyday [Каждый день] - Временной интервал будильника



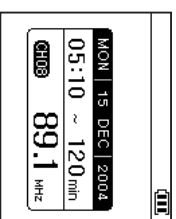
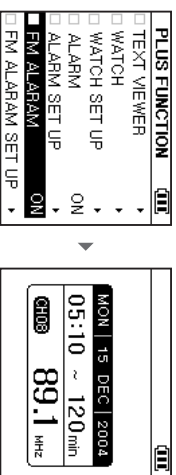
### [Запрограммированная запись запрограммированной FM-радиопередачи]

В подменю меню Plus Function [Дополнительные функции] выберите пиктограмму Programmed FM Radio [Запрограммированная запись запрограммированной FM-радиопередачи], после чего измените настройку Programmed FM Recording [Запрограммированная запись] с Off [Откл.] на On [Вкл.].



### [Настройка запрограммированной FM-записи (Programmed FM Recording)]

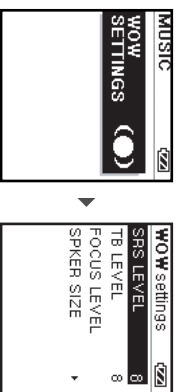
Настройте запрограммированную FM-запись (Programmed FM Recording) в подменю Plus Function [Дополнительные функции]. Установите дату, время и частоту с помощью сенсорной кнопки, после чего перейдите к следующей задаваемой величине (год, месяц, день, начальное время, конечное время, частота FM-радиопередачи) с помощью кнопки FF [ВЫСТУПАЮЩАЯ ПЕРЕМЕТКА ВПЕРЕД] или кнопки REV [ПЕРЕМЕТКА НАЗАД]. После сохранения установочных значений для выхода из экрана FM RADIO Programmed Recording [Запрограммированная запись FM-радиопередачи] нажмите кнопку Enter [Вход].



\* Настраивается запрограммированная запись FM-радиопередачи на предварительно заданных радиочастотах.

## 4. Использование функций плеера

### 6) НАСТРОЙКИ WOW (ПЛАВАНИЯ ТОНА)



#### SRS LEVEL [Уровень SRS] (уровень 1 ~ 10)

Переход практически к исполнению вживую с объемным звучанием голоса исполнителей.

#### TB LEVEL [УРОВЕНЬ ТВ] (уровень 1~10)

Улучшение исполнения по глубине и насыщенности передачи диапазона.

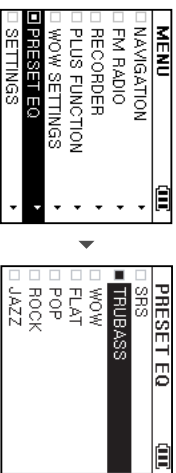
#### FOCUS LEVEL [УРОВЕНЬ FOCUS] (high [высокий] / middle [средний] / low [низкий])

Погружение слушателя в музыку с добавлением четкости к высоким частотам.

#### SPEAKER SIZE [ФОРМАТ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ]

Выполнение эффекта низких тонов в соответствии с форматом или настройкой используемой акустической системы.

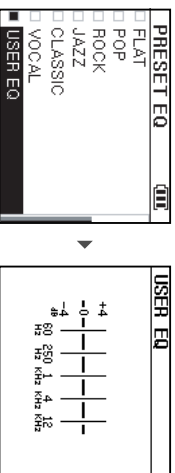
### 7) Установка PRESET EQ [ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА ЭКВАЛАЙЗЕРА]



Установка одного из 9 типов предварительной настройки SRS/TBUBASS/WOW/NORMAL (обычный) / POP (поп-музыка) / ROCK (рок-музыка) / JAZZ (джаз) / CLASSIC (классика) / VOCAL (вокал):

#### Установка USER EQ [ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКАЯ НАСТРОЙКА ЭКВАЛАЙЗЕРА]

Пользователь может настроить 5 частотных диапазонов и установить нужную пользовательскую настройку эквалайзера.



## 4. Использование функций плеера

### 8) Изменение и установка настроек

После перемещения сенсорной кнопки и выбора меню Setting [Настройка] нажмите кнопку Enter [Вход].

MENU	
<input type="checkbox"/> NAVIGATION	▶
<input type="checkbox"/> FM RADIO	▶
<input type="checkbox"/> REORDER	▶
<input type="checkbox"/> PLUS FUNCTION	▶
<input type="checkbox"/> WOW SETTINGS	▶
<input type="checkbox"/> PRESET EQ	▶
<input type="checkbox"/> SETTINGS	▶

#### 1. Back light time [Продолжительность подсветки]

SETTINGS	
<input type="checkbox"/> Backlight	ON
<input type="checkbox"/> Brightness	5
<input type="checkbox"/> Contrast	▶
<input type="checkbox"/> Lyrics	ON
<input type="checkbox"/> File Info	File Name
<input type="checkbox"/> Visualization	Clock
<input type="checkbox"/> Repeat	▶

[<ВКЛ./ОТКЛ./1-10 сек.>]  
Установка продолжительности подсветки.

#### 2. Brightness [Яркость]

SETTINGS	
<input type="checkbox"/> Backlight	ON
<input type="checkbox"/> Brightness	5
<input type="checkbox"/> Contrast	▶
<input type="checkbox"/> Lyrics	ON
<input type="checkbox"/> File Info	File Name
<input type="checkbox"/> Visualization	Clock
<input type="checkbox"/> Repeat	▶

Управление яркостью подсветки основного корпуса

#### 3. Contrast [Контрастность]

SETTINGS	
<input type="checkbox"/> Backlight	ON
<input type="checkbox"/> Brightness	5
<input type="checkbox"/> Contrast	▶
<input type="checkbox"/> Lyrics	ON
<input type="checkbox"/> File Info	File Name
<input type="checkbox"/> Visualization	Clock
<input type="checkbox"/> Repeat	▶

Управление яркостью подсветки основного корпуса

#### 5. File Info [Информация о файлах]

SETTINGS	
<input type="checkbox"/> Backlight	ON
<input type="checkbox"/> Brightness	5
<input type="checkbox"/> Contrast	▶
<input type="checkbox"/> Lyrics	ON
<input type="checkbox"/> File Info	File Name
<input type="checkbox"/> Visualization	Clock
<input type="checkbox"/> Repeat	▶

<File Name/Tag Info> [Имя файла / Маркировочная информация]  
File name [Имя файла]: Во время воспроизведения файла на жидкокристаллическом дисплее появляется название файла.  
Tag Info [Маркировочная информация]: Во время воспроизведения файла на жидкокристаллическом дисплее появляется маркировочная информация.

#### 4. Lyrics [Текст песни]

SETTINGS	
<input type="checkbox"/> Backlight	ON
<input type="checkbox"/> Brightness	5
<input type="checkbox"/> Contrast	▶
<input checked="" type="checkbox"/> Lyrics	ON
<input type="checkbox"/> File Info	File Name
<input type="checkbox"/> Visualization	Clock
<input type="checkbox"/> Repeat	▶

<ON/OFF> [ВКЛ./ОТКЛ.>]  
Если есть данные по тексту песни, то на экране появляется текст песни с музыкальными сопровождением.

#### 6. Visualization [Визуализация]

SETTINGS	
<input type="checkbox"/> Backlight	ON
<input type="checkbox"/> Brightness	5
<input type="checkbox"/> Contrast	▶
<input type="checkbox"/> Lyrics	ON
<input type="checkbox"/> File Info	File Name
<input checked="" type="checkbox"/> Visualization	Clock
<input type="checkbox"/> Repeat	▶

<Off/Info/Clock> [Откл./Информация/Часы]>  
OFF [ОТКЛ.]: Во время воспроизведения файла на жидкокристаллическом экране появляется только основная информация.  
Info [Информация]: Показываются формат файла, скорость передачи информации в бит/сек, частота отсчетов воспроизводимого файла на 8-й строке жидкокристаллического дисплея.  
Clock [Часы]: показывает текущее время на 8-й строке жидкокристаллического дисплея.

## 4. Использование функций плеера

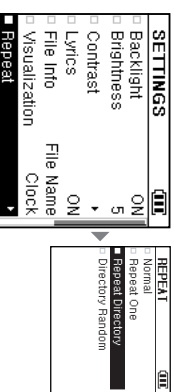
42

## 4. Использование функций плеера

43

## 4. Использование функций плеера

### 7. Repeat [Повтор]

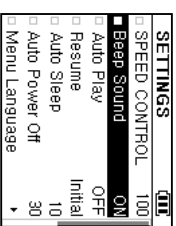


<Normal/Repeat One/Repeat Directory/Repeat Random

**Random** - [Обычный / повтор одного трека / повтор списка / повтор списка в случайном порядке]

Установите состояние повтора файла и папки при их воспроизведении.

### 9. Вееп [Звуковой сигнал]



<ON/OFF> - [ВКЛ./ОТКЛ.]

Звуковой сигнал при использовании кнопки или клавиш плеера.

### 8. Speed Control [Управление скоростью]



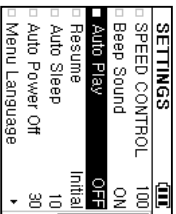
<50%, 100%>

Управление скоростью воспроизведения файла.

!-Функция управления скоростью воспроизведения может быть использована только для файла MP3.

Частота отсчетов которого меньше 22,05 кГц.

### 10. Auto Play [Автоматическое воспроизведение]



<ON/OFF> - [ВКЛ./ОТКЛ.]

**ON [ВКЛ.]**: при включении плеера автоматически воспроизводятся последний воспроизведенный трек.

### 11. Resume [Возобновление]

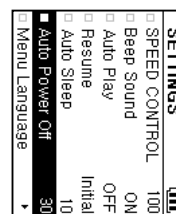


<INITIAL/STOPPED> - [СНАЧАЛА / С ОСТАНОВА]

**СНАЧАЛА**: Возобновляет воспроизведение файла, который был проигран непосредственно перед остановом.

**С ОСТАНОВА**: Воспроизведение с заносимой в память позиции остановки в файле, который был проигран непосредственно перед остановом.

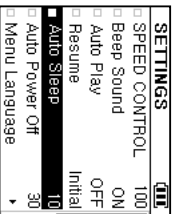
### 13. Auto Power Off [Автоматическое отключение электропитания]



<30/60/120/150/180 sec>

Если в приостановленном состоянии нет работы с кнопками, устройство автоматически отключается. Установите время ожидания.

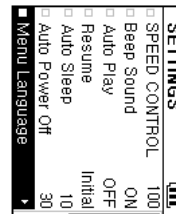
### 12. Auto Sleep [Автоматический переход в режим ожидания]



<Off/30/60/120 min> - [Откл./30/60/120 мин.]

Программируется время отключения. Функция автоматического перехода в режим ожидания не сохраняется после отключения.

### 14. Menu Language [Язык меню]



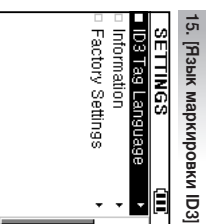
Установка языка меню плеера.

<English/Chinese(S)/Chinese(T)/Korean/Arabic/Italian/French/Spanish/German> - [Английский / Китайский(S) / Китайский(T) / Корейский / Японский / Итальянский / Французский / Испанский / Немецкий]

## 4. Использование функций плеера

## 4. Использование функций плеера

46



15. Язык маркировки ID3



16. Information [Информация]



17. Factory Settings [Заводские настройки]

Функция выбора нужного языка маркировки ID3 Tag.

<Fitmate version, Used memory / Total memory> [Версия аппаратно-программного обеспечения / Общ.память] Показывается основная информация плеера.

<ON/OFF> [-ВКЛ./ОТКЛ.-] Возврат заводских предварительных настроек плеера.

## 5. Использование утилиты MP10

### 1) Восстановление начальных настроек MP10 HD300

- (1) Соедините плеер с компьютером.
- (2) Вставьте в компьютер входящий в комплект компакт-диск, выберите иконку HD300 и нажмите кнопку Next (Далее).
- (3) HD300 устанавливается после выбора программы для установки и нажатия кнопки Next (Далее).
- (4) Запустите утилиту MP10.
- (5) Нажмите кнопку Setup Softig [Установить конфигурацию] для восстановления начальных настроек системы HD300.

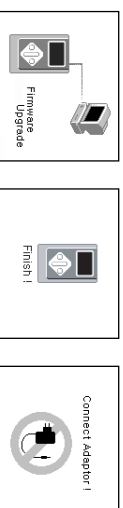


### 2) Просмотр файлов носителя (реорганизация списка воспроизведения)

- (1) Включите плеер и подсоедините его к компьютеру с помощью входящего в поставляемый комплект USB-кабеля.
- (2) Запустите утилиту MP10.
- (3) Нажмите кнопку Media File Scan [Просмотр файлов носителя] для реорганизации списка воспроизведения HD300 (по исполнителям/альбомам/жанрам/названиям).

### 3) Обновление аппаратно-программного обеспечения

- (1) Загрузите программно-аппаратное обеспечение с вебсайта MP10 и сохраните его на компьютере.  
(www.mp10.co.kr, or www.mp10.com)
- (2) При запуске файлов программно-аппаратного обеспечения утилиты MP10 автоматически запускается.
- (3) Нажмите кнопку Fitmate Upgrade [Обновление аппаратно-программного обеспечения].



### 4) Установка автоматически обнаруживаемой программы WMP (плеера Windows Media)

- (1) Включите ПК и вставьте установочный диск MP10 в дисковод CD-ROM.
- (2) Дважды щелкните на пиктограмме CD-ROM и затем, находясь в папке, сделайте то же самое на пиктограмме Plug-In Installer [Программа установки с автоматически обнаруженней].
- (3) При появлении окна WMP Plug-In for MP10 Read Me [Файл Read Me по автоматическому обнаружению программы WMP при установке MP10] нажмите кнопку [CONTINUE] [ПРОДОЛЖИТЬ].
- (4) При появлении окна WMP Plug-In Installer [Программа установки с автоматическим обнаружением] нажмите кнопку [INSTALL] [УСТАНОВИТЬ].
- (5) При появлении сообщения "Installation was successful [Установка успешно завершена]" нажмите кнопку [Quit] [Выйти].

## 15. Использование утилиты MP10

47